

Nous avons demandé à tous les répondants d'indiquer dans quelle mesure ils étaient d'accord ou en désaccord (sur une échelle de 1 à 10, 1 = pas du tout d'accord, 10 = tout à fait d'accord) avec une série d'énoncés portant sur les problèmes de mise en oeuvre des projets, sur la vie et le travail en Égypte et sur ce qu'il fallait pour être professionnellement efficace en Égypte.

Dans la plupart des cas, nous avons analysé les résultats en calculant par sous-groupe les cotes moyennes, les écarts-types et les pourcentages des différents degrés d'accord avec chaque énoncé dans le questionnaire. Nous avons distingué trois catégories à

l'intérieur de notre échelle de 1 à 10 : les cotes de 1 à 4 étaient classées comme «en désaccord», les cotes 5 et 6 étaient classées comme «neutres» et les cotes de 7 et plus étaient classées comme «d'accord». Soulignons le nombre élevé de répondants, qui forment un échantillon très représentatif de tous les Canadiens et de tous les Égyptiens qui ont travaillé ensemble sur des projets de l'ACDI au cours des dernières années. Nous ne savons pas pour le moment si nos résultats sont valables pour d'autres pays où se déroulent des projets de l'ACDI. Pour le savoir, et pour déterminer s'il y a des différences entre les régions ou les pays, il faudrait administrer le questionnaire au personnel des projets dans d'autres pays.

Note :

Les catégories «Égyptiens» et «conseillers» ne sont pas toujours divisées en sous-groupes dans les tableaux et les figures qui présentent les résultats des questionnaires. Si la distinction n'est pas faite, cela signifie qu'il n'y a pas de différence significative entre les sous-groupes.